

**Les Debats de L'imprimerie au Canada**

Au Canada, si nous tenons compte de toutes les provinces qui forment aujourd'hui la Puissance, c'est à Halifax que revient l'honneur d'avoir été la pionnière de l'imprimerie. En effet, dès 1757, John Bushell imprimait un petit journal intitulé : "The Halifax Gazette." Cette publication ne parut que quelques mois, mais fut de nouveau ressuscitée en 1760. Après la mort de Bushell, arrivée à l'automne de 1760, la publication en fut continuée en 1761, par Anthony Henry. Le tirage de cette gazette était de 75 exemplaires en 1765. En 1770 Henry changea le titre de son journal en celui de "The Nova Scotia Gazette and the Weekly Chronicle." La "Gazette" cessa de paraître vers 1800.

Le premier journal de Québec fut la "Gazette de Québec" en 1764, et à Montréal, "Gazette" de Montréal en 1775. Le premier était publié par William Brown et Thomas Gilmore, et le second, par Charles Berger et Fleury Mésplet.

La première brochure connue imprimée au Canada est sortie de la presse de Bushell, à Halifax, en 1753. Elle est intitulée : "Treaty, or Articles of Peace Excellency Perrigrine Thomas Hopson, Esq., captain general and governor in Chief in and over His Majesty's Province of Nova Scotia or Acadie, etc., and major Jean-Baptiste Cope, Chief Sachem of the tribe of Micmack Indians, etc." Cette plaquette n'a que quatre pages in-folio.

L'introduction de l'imprimerie dans la province de Québec paraît remonter à 1764, d'après la plupart des écrivains qui se sont occupés de la question et qui s'accordent à dire que le premier imprimé est le numéro prospectus de la "Gazette" de Québec, publié le 21 juin, 1764. Cependant, M. Philéas Gagnon est d'opinion qu'il y a eu des imprimés canadiens avant cette date. D'après lui, il y aurait eu au moins un atelier typographique en Canada, quelque temps avant la cession. S'il est évident qu'il ait existé une petite presse en 1759, devons nous conclure que l'origine de l'imprimerie au Canada, doit remonter à cette époque ? Je ne crois pas, car les seuls échantillons qui nous restent de cette petite presse ne sont que des feuilles volantes.

L'honneur de la fondation de l'imprimerie dans notre province doit rester jusqu'à preuve contraire, à Brown et Gilmore, et le premier imprimé canadien, la "Gazette" de Québec, dont le numéro prospectus fut publié le 21 juin 1764.

La "Gazette" de Québec a cessé de paraître le 20 octobre 1874.

C'est à Québec que revient l'honneur d'avoir été le berceau de l'imprimerie. Ce n'est que onze ans plus tard que parut la première plaquette imprimée à Montréal. Elle était intitulée : "Règlement de la Confrérie de l'Adoration Perpétuelle du Saint-Sacrement et de la bonne Mort," et fut publiée par F. A. Mesplets et C. Berger. C'est une petite brochure in-32 de 40 pages, dont on ne connaît que quelques exemplaires conservés jusqu'à nos jours.

Cependant, s'il fallait en croire les assertions du Dr Hubert Neilson, dont l'ancêtre, Samuel Neilson, a hérité de l'atelier que William Brown avait à Québec, le catéchisme de Mgr Languet ne serait pas le premier volume imprimé dans la province de Québec.

Dans une correspondance qui parut dans le "Mail" de Toronto, en 1888, en réponse à un article de M. Philéas Gagnon, qui signait du pseudonyme de Biblio d'intéressantes études dans l'Union libérale, le Dr Neilson affirmait, en s'appuyant sur le journal de Brown et Gilmore, qu'il a en sa possession une brochure qui parut avant le catéchisme mentionné plus haut. Cette brochure serait intitulée : "Presentment of the grand Juries, their worship's strictures thereon, and the grand juries remarks on these strictures."

"M. Neilson m'a assuré, dit M. Gagnon, dans le Courrier du Livre vol. III, p. 188, avoir en sa possession un exemplaire de cette brochure intéressante, d'à peu près 36 pages in 4 ; mais malgré tout le zèle que j'y ai mis, je n'ai pu réussir à la voir de mes yeux pour en donner le titre exact.—Le "Bulletin des Recherches Historiques."

**La Russie et la Chine**

Au ministère des affaires étrangères à St. Petersbourg, on ne confirme pas le rapport publié par le *Russkoe Slovo*, disant que les hostilités sont imminentes entre les troupes russes et chinoises, mais on fait remarquer que les négociations au sujet de la Mandchourie ne progressent que très lentement et ne donnent pas toute satisfaction. Bref, que les relations entre les deux pays sont actuellement très tendues.

Le ministre de Russie à Pékin et le commandant en chef des troupes russes en Mandchourie agissent de concert, mais les autorités chinoises font preuve de mauvaise foi à leur égard et non seulement refusent de reconnaître les concessions privées obtenues autrefois par les Russes en Mandchourie, mais demandent que la question de l'évacuation des troupes russes soit réglée le plus tôt possible.

Les Chinois demandent aussi que le nombre des soldats russes chargés de la garde du chemin de fer de Mandchourie soit diminué, mais la Russie refuse en déclarant que la ligne soit gardée de la même façon aussi longtemps que le pays ne sera pas débarrassé des bandes de brigands qui l'infestent. Dans les milieux gouvernementaux on fait remarquer que l'arrogance des Chinois est due aux menées japonaises.

**Souvenirs du Cœur**

La reine Natalie, mère du roi Alexandre, qui a été assassiné, a offert sa propriété de Serbie, évaluée à 15 millions de dollars, pour l'érection d'une cathédrale, si le roi Pierre consent à ce que les corps des rois Milan et Alexandre y soient enterrés.

**Les Zoulois Ecrasés**

Des dépêches de Pietermaritzburg, Narale, annoncent que la colonne anglaise de répression a cerné la bande du chef Bambasta. Un bombardement de quelques heures a anéanti les zoulois qui ont vainement tenté de s'enfuir.

**Un Étude Peu Banale**

A Montréal on ne parle que de l'intéressante expérience que vient de faire un millionnaire philanthrope.

Le major George Washington Stephens, député de la division Saint-Laurant à la législature provinciale, a passé trois heures à la prison de Montréal, le 11 au soir. C'est à sa propre demande qu'il s'est fait incarcérer dans la cellule No 5, quartier No. 1 de l'hôtel Vallée. Il a voulu étudier par lui-même la condition des prisonniers et le confort (?) qu'offre notre prison aux pensionnaires du gouvernement. Il importe de dire que depuis longtemps M. Stephen s'intéresse au projet de donner une nouvelle prison à Montréal et en homme sérieux il a voulu toucher lui-même la plaie, voir de ses propres yeux ce dont ils avions besoin.

**WHEN SEVEN MEN DIE**

You know at least one of them had Consumption. At first it was only catarrh—but it was neglected. When "Catarrhose" cures so quickly it's foolish to suffer—it's a shame to keep on sniffeling and hawking. Catarrhose goes direct to the cause of the disease,—that's why it's so dead certain to cure. It stops the cough, prevents that disgusting discharge, clears phlegm out of the throat in five minutes. Very pleasant, and safe too; get Catarrhose from your druggist to-day.

**Mme JOSEPH CYR**

Ste-Adélaïde-de-Pabos, Qué.

**Souffre pendant Vingt-Cinq ans du "Beau Mal"**

ELLE S'ADRESSE AUX PILULES ROUGES, LORSQUE TOUS LES AUTRES REMÈDES AVAIENT FAILLI.

Le mal qui fait le plus languir la femme qui en est atteinte, est bien le "beau mal." Cette terrible maladie affecte tout l'organisme, s'introduit dans tous les membres, s'en prend à l'estomac, au cœur, à la tête, aux pieds.

La cause de ce mal dont les femmes ne paraissent pas assez redouter le danger, et qui les menace incessamment, la cause de cette maladie, qui paralyse les forces, la volonté et l'énergie, est bien la pauvreté du sang, occasionnée par un surcroît de travail et une trop grande dépense d'activité. Le "beau mal" se rencontre également chez les jeunes femmes que le surcroît d'ouvrage et surtout l'arrivée fréquente des enfants affectent particulièrement. Les femmes d'aujourd'hui ne devraient plus redouter ni endurer cette terrible maladie, car les Pilules Rouges constituent pour elles le plus sûr préservatif dont elles peuvent se servir. Les Pilules Rouges guérissent le "beau mal" et en préviennent les complications, comme les douleurs dans le bas-ventre, le mal de reins, les envies fréquentes d'uriner, les maux de tête, les troubles de l'estomac et des nerfs. C'est à la fois un prompt guérisseur et un régénérateur sans égal. Les Pilules Rouges nettoient l'organisme, produisent un sang riche, abondant et généreux qui se répand dans tout le système, y sème la vigueur et la santé. Nous n'avons plus à parler de la popularité des Pilules Rouges, elles sont avantageusement connues de tout l'univers, et qu'est-ce qui aurait pu leur valoir une si haute réputation, si ce n'est leur efficacité dans tous les cas de maladie chez les femmes et les jeunes filles.

Nous amenons encore aujourd'hui, sous les yeux de nos lectrices, un témoignage authentique comme toujours, et généreusement fourni par une personne reconnaissante, qui ne cesse de faire les plus grands éloges de ce remède pour les femmes malades, les Pilules Rouges. Le certificat que nous publions aujourd'hui est celui de Mme Jos. Cyr, de Ste-Adélaïde-de-Pabos, Qué., qui a souffert pendant vingt-cinq ans de faiblesse et de "beau mal" et qui n'a pu trouver, dans d'autres remèdes que les Pilules Rouges, soulagement à ses douleurs :

"Il y a vingt-cinq ans, j'avais senti mes forces diminuer. La pâleur, le manque d'appétit, l'insomnie, la faiblesse des jambes, les douleurs dans



Mme JOSEPH CYR

ployées et j'ai le plus grand regret de ne pas les avoir prises plus tôt, il est certain que je me serais épargné plusieurs années de souffrances."

Madame JOSEPH CYR, Ste-Adélaïde-de-Pabos, Gaspé, Qué.

Ce témoignage de Madame Cyr est complet, nous n'avons rien à y ajouter. Mères de familles, lisez-le avec soin, vous êtes peut-être dans le même cas. Prenez les Pilules Rouges et dites à vos amies qui souffrent de faire de même; toutes vous trouverez ainsi le moyen de soulager vos souffrances et de vous rétablir parfaitement. Si vous avez déjà commencé à prendre les Pilules Rouges, ne perdez pas courage et persévérez, elles ont toujours guéri, elles vous guériront aussi. Le "beau mal" n'est pas une maladie qui se confine aux jeunes femmes, elle est aussi fréquente chez les jeunes filles et chez les femmes âgées. Pour toutes les femmes malades, les Pilules Rouges sont bonnes. Ce sont elles, et elles seules qui, pendant les années passées, ont opéré tant de guérisons et qui, tous les jours encore, continuent de guérir.

Les Pilules Rouges se vendent chez tous les marchands de remèdes. Si vous ne pouvez les trouver dans votre localité, nous vous les enverrons par la malle, soit au Canada ou aux Etats-Unis; sur réception du prix. 50 cts pour une boîte, \$2.50 pour six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées : CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274, rue Saint-Denis, Montréal.

Une pensée par jour : Il n'y a personne qui soit tellement mauvais que l'amour n'en fasse un dieu par la vertu.

PLATO

Une pensée par jour : Comme on désire on espère toujours quelque chose, on fait involontairement et perpétuellement des vœux pour vieillir.

Chateaubriand

Une pensée par jour : La fleur est la fille du matin, le charme du printemps, la source des parfums, la grâce des vierges, l'amour des poètes.

Une pensée par jour :

Ce n'est point un grand avantage d'avoir l'esprit vif; si on ne l'a juste. La perfection d'une pendule n'est pas d'aller vite; mais d'être réglée!

VAUVENARGUES.

**La Conférence Marocaine**

La conférence marocaine s'est terminée le 7 avec la signature du protocole, après avoir duré près de trois mois.

La signature du protocole a donné lieu à une cérémonie impressionnante. Les ambassadeurs furent conduits dans les carrosses d'Etat à travers des rues pavoisées. Le duc d'Almavodor présidait.

Herr von Radoweitz secondé par M. Revell demandait au président de communiquer avec le gouvernement suisse [au sujet d'un inspecteur de police.

Le marquis le Viscount Vinasto a remercié l'Espagne au nom de tous les délégués.

Après une courte allocution du duc Almavodor, les délégués ont signé une copie écrite du protocole qui sera conservée dans les archives de Madrid. Une copie imprimée et signée par le président sera donnée à chaque délégué.

Une tablette de marbre sur laquelle seront gravés le nom de tous les délégués sera placée dans la chambre où les délibérations ont eu lieu.

Le Remède le plus sûr est  
**Allen's Lung Balsam**  
(BAUME D'ALLEN)  
Il ne manque jamais de guérir, un RHUME ORDINAIRE, un GROS RHUME et toutes les MALADIES DES BRONCHES.  
Grandes bouteilles, \$1.00  
Moyenne, 50c  
Petites ou grandeur d'essai, 25c  
APPRUVÉ PAR TOUS CEUX QUI L'ONT ESSAYÉ

(Le Monde Illustré)  
ALBUM UNIVESEL  
XXIIe ANNEE No 1140—10 avril 1906

SOMMAIRE  
Planches hors texte.  
Notre Université.  
Chronique.  
Echos de la semaine.  
Croisade de la tempérance, texte publié sous les auspices de Sa Grandeur Mgr Bruchési, archevêque de Montréal.

Le président Roosevelt.  
Sport.  
A travers la mode.  
La prédication du Carême à Montréal : à la Cathédrale.  
Nouvelle: Bonne Perette, par René Bazin.

Petites notes scientifiques.  
Deux feuilletons.  
Musique: Le petit berger, pastorale; La Consolatrice; valse.  
Deux pages humoristiques.  
Le mois de mars, par le chansonnier d'Agreste.  
Etc., Etc.

Les lecteurs de l'Album aux Etats-Unis ne sauront manquer d'apprécier comme il convient les pages qui, dans ce numéro, concernent le président Roosevelt. Tout ce qui reste, tout le texte et l'illustration de cette revue unique.

Nous avons besoin de trois hommes pour solliciter de abonnements et faire la collection. S'adresser à F J Buote, bureau de L'IMPARTIAL, Toronto, N.Y.

**Gillette Safety Razor**  
NO STROPPING—NO HONING

Nothing to Adjust, Nothing to Learn.  
Simply Lather Well and Shave.  
12 Blades, 24 Sharp Edges.  
EVERY BLADE AS THIN AS PAPER, AS HARD AS FLINT, AS TOUGH AND FLEXIBLE AS WHALBONE, WILL GIVE FROM 20 to 40 VELVET SHAVES.  
The "GILLETTE" is the razor of the Twentieth Century. Perfect in theory, practice, workmanship, and quality, it is a product of scientific research and mechanical skill, covering years of patient study and experiment. Special machinery had to be invented to make this wonderful razor possible.  
This razor is SOLVING THE SHAVING PROBLEM for every man. Though but a new invention, it has already attained enormous popularity. MORE THAN 200,000 SOLD THE FIRST YEAR, because this little invention gives a better shave in your own home than it is possible to get in the best barber shop in the land.  
MADE AS FINE AS A WATCH. WILL LAST FOR YEARS.  
Triple silver plate with 12 blades, \$5.00.  
Heavy gold plate with 12 blades, \$10.00.  
Extra blades, per dozen, \$1.00.

**Trouve mort dans un Ruisseau**

Le cadavre de Paul Nocquet, aéronaute français, a été retrouvé dans un petit ruisseau dans les marais du Long Island, près d'Amityville, New-York, jeudi après-midi. Quand Nocquet est parti dans son ballon, mardi après-midi, il faisait un vent considérable dans la direction de la mer, et il était évi-

dent que l'aéronaute ne pourrait pas rester en l'air longtemps sans encourir le risque d'être poussé en mer.

La position du ballon indiquait que l'aéronaute a descendu lentement et qu'il en avait le contrôle absolu.

Une ceinture de sauvetage avait été attachée dans le ballon.

Quand le cadavre de Nocquet fut retrouvé, à quelque distance de l'endroit où l'on avait retrouvé le ballon, il portait la ceinture.

Le malheureux aéronaute avait fait un trajet dur et laborieux durant la nuit, pour se rendre au village le plus proche, et on n'est pas certain encore s'il est mort d'une faiblesse du cœur ou d'épuisement accompagné de froid et de misère. Nocquet était un sculpteur de renom.

**WEAK TIRED WOMEN**  
How many women there are that get no refreshment from sleep. They wake in the morning and feel tired than when they went to bed. They have a dizzy sensation in the head, the heart palpitates; they are irritable and nervous, weak and worn out, and the lightest household duties during the day seem to be a drag and a burden.

**MILBURN'S HEART AND NERVE PILLS**  
are the very remedy that weak, nervous, tired out, sickly women need to restore them the blessings of good health. They give sound, restful sleep, tone up the nerves, strengthen the heart, and make rich blood. Mrs. C. McDonald, Perthshire, writes: "I was troubled with shortness of breath, palpitation of the heart and weak spirits. I got four boxes of Milburn's Heart and Nerve Pills, and after taking them I was completely cured."  
Price 50 cents per box or three boxes for \$1.25, all dealers or the T. Milburn Co., Limited, Toronto, Ont.

**THE TONIC OF HEALTH**  
Must be more than a stimulant—must be a food as well. There is one medicine that is both a food and a tonic,— it aids digestion, promotes assimilation, converts food into nutriment that builds up nerves, blood, brain and bone. That tonic is Ferrozone which contains exactly what a run-down system needs. Ferrozone supplies oxygen to purify the blood, phosphorus to develop the brain, iron to harden the muscles. No wonder it makes such vigorous men and women. You'll eat, sleep, think and feel better by using Ferrozone; try it—now. Fifty cents buys a box of fifty chocolate coated Ferrozone tablets, at all dealers.